

PS DYNAMIC



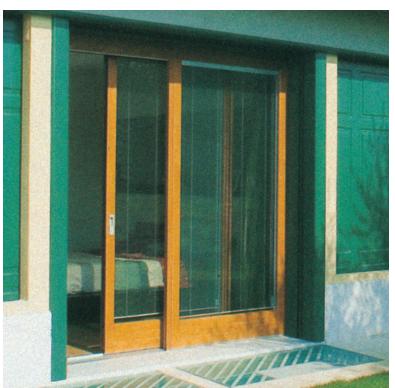
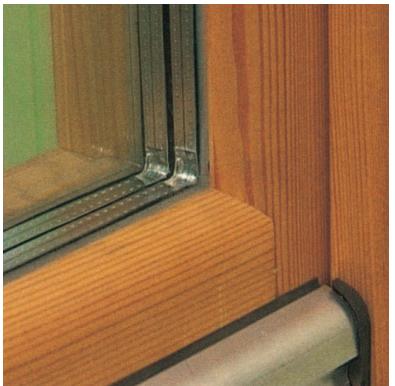
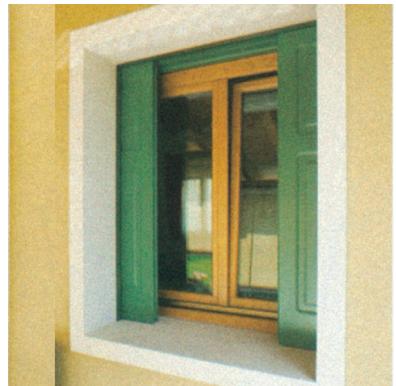
ELECTRONIC PROFILING MACHINE

ELEKTRONISCHE PROFILIERMASCHINE
PROFILEUSE ÉLECTRONIQUE



NEW GENERATION OF PROFILING MACHINES - PS DYNAMIC

NEUE GENERATION VON PROFILIERMASCHINEN PS DYNAMIC
NUOVELLE GÉNÉRATION DE PROFILEUSES PS DYNAMIC





Unlimited number of tools can be used thanks interchangeable shafts. The system of shaft movement on high precision guides requires no maintenance for the life of the machine.

The very compact machine is and completely enclosed, greatly reducing noise and dust emissions and providing maximum safety for the operator.

Möglichkeit, eine unbegrenzte Anzahl von Werkzeugen auf der Maschine zu installieren, dank 1 oder 2 Profilierarbsen mit austauschbaren Werkzeugpacken. Die Verfahrbewegung des Wagens auf geschliffenen Linearführungen benötigt keine Wartung für die ganze Lebensdauer der Maschine. Die Maschine ist vollständig verkleidet. Die obere vorne liegende aufwickelbare Schutzvorrichtungen dämmen den Lärm ein, dichten vollständig gegen austretende Späne und Staub ab und erhöhen die Maschinensicherheit.

La possibilité d'installer un nombre illimité d'outils grâce à 1 ou 2 arbres interchangeables. Le système de coulisse des arbres sur guides cimentées et rectifiées ne nécessite pas d'entretien pour toute la vie de la machine. PS Dynamic est très compacte et complètement carénée pour réduire le bruit, la poussière et éviter tout danger pour l'opérateur.

WORKING CYCLES

ARBEITSZYKLEN CYCLES D'USINAGE



SINGLE PIECE WORKING

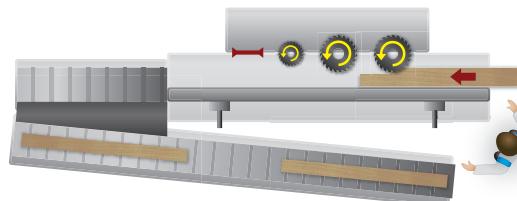
During profiling the piece is held by a pneumatic counterguide. The working can be done using "splitting" method: the three shafts work at the same time forming a combined profile. At the end of the machine it is possible to use a roller chute for return of the pieces to the operator.

BEARBEITUNG EINZELSTÜCK

Profilieren von Einzelstücken mit pneumatischem Andruck des Gegenanschlages. Das gibt die Möglichkeit mit allen drei Spindeln ein Profil zu erarbeiten durch die "Splittingmethode". Am Ende der Maschine ist es möglich, eine Vorrichtung für die Rückführung der Werkstücke zum Bediener zu installieren.

USINAGE PIÈCE SIMPLE

Profilage d'une pièce tenue par la contreguide pneumatique, avec possibilité d'usiner avec tous les 3 arbres au même temps, pour exécuter plusieurs profils, en utilisant la méthode du splitting. Sur la partie finale de la machine on peut appliquer une glissière pour le retour des pièces à l'opérateur.



REBATING

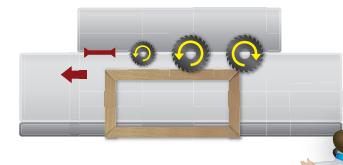
There is the possibility to profile sashes using up to three shafts at a time. The first can be set for counter rotation if required, the second is used for profiling and the third makes a hardware groove on requested side.

UMFAHRUNG

Es ist möglich, das Umfahren der Flügelrahmen mit 3 Spindeln gleichzeitig durchzuführen. Die erste Spindel dreht im Uhrzeigersinn und entgegen dem Uhrzeigersinn, die zweite Spindel führt Profilierbearbeitungen durch, die dritte Spindel (Beschlagnutfrässaggregat) kann über die Programmsteuerung auf der gewünschten Seite eintauchen.

PROFILAGE EXTÉRIEUR

Possibilité de faire le calibrage extérieur des ouvrants avec 3 arbres au même temps. Le 1er tourne en sens horaire et anti-horaire, le 2ème fait le profilage, le 3ème (arbre crémone) peut entrer sur le côté désiré, suivant les instructions introduites dans le programme.



SQUARING

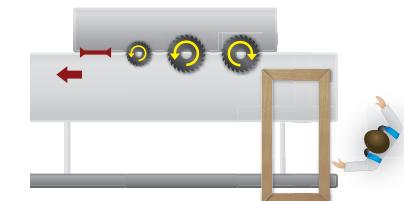
PS Dynamic profiling machine does the squaring of the sashes with the use of a carriage that can hold a sash up to 600 mm wide. It is equipped with a pull out support beam for use when squaring large size sashes.

ABVIERUNG

Mit der Profiliermaschine PS Dynamic ist es möglich, das Umfahren der Flügelrahmen auszuführen, durch einen kleinen Schiebeschlitten für eine Breite bis zu 600 mm. Die Maschine ist mit einem seitlichen einstellbaren Träger ausgestattet, um Flügelrahmen von großen Mäßen bearbeiten zu können.

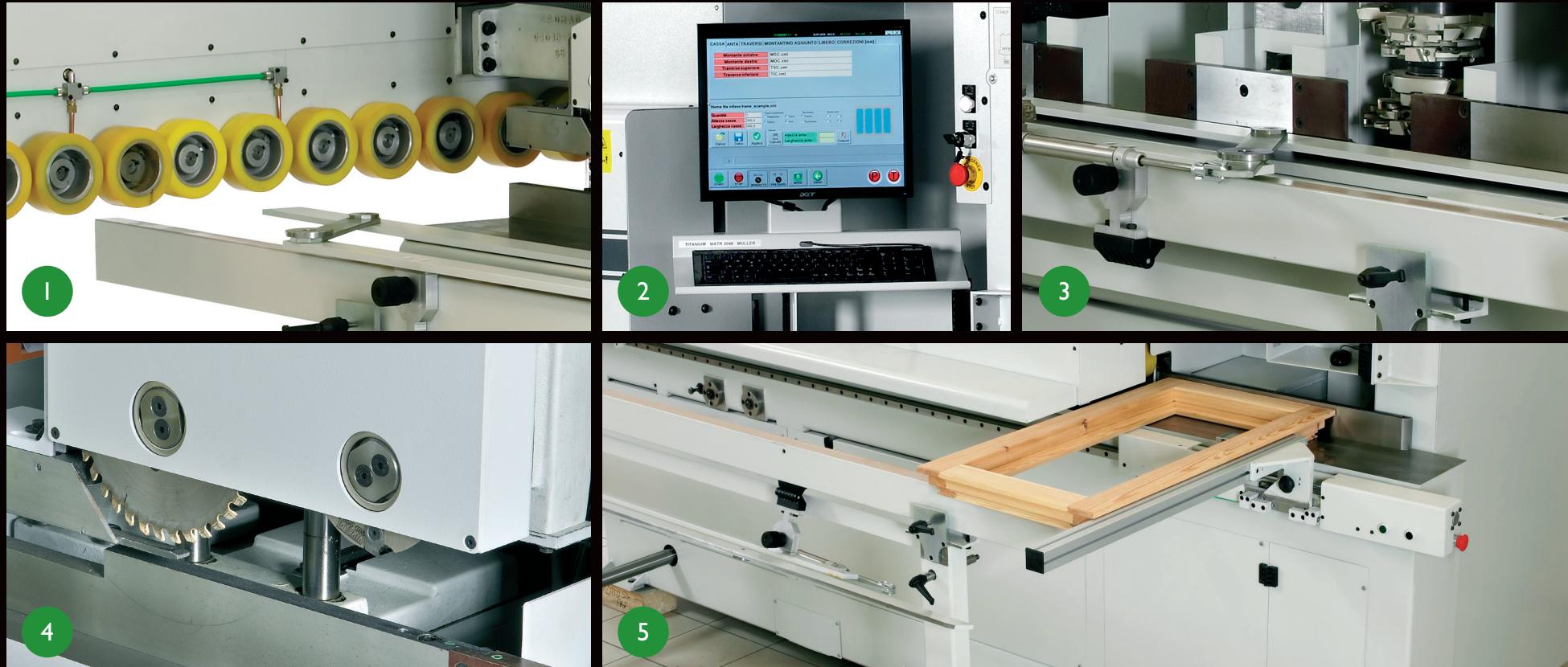
CALIBRAGE DE TÊTE

La profileuse PS Dynamic fait aussi le profilage extérieur des ouvrants grâce à un chariot qui permet de tenir en équerre l'ouvrant jusqu'à 600 mm de largeur. La machine est équipée aussi d'un support latéral registrable pour bien pouvoir soutenir les ouvrants, même celles de grandes dimensions.



DETAILS

DETAILS
DETAILS



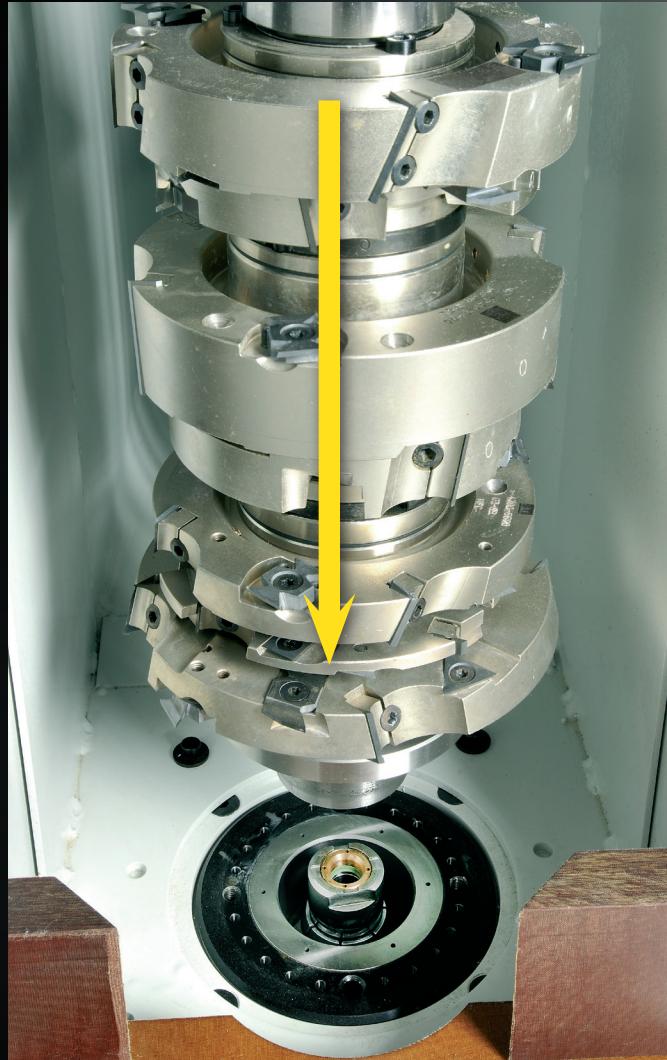
1. Feed Wheels with adjustable pneumatic pressure & small distance between wheel centers. Blowers for table surface cleaning.
2. The software installed on PC with Windows XP operating system is user friendly and enables working sequence or order mode. The data transmission is done by Ethernet connection and USB ports.
3. Pneumatic counterguide ensures rapid change from one section size to another.
4. Radius unit (for bead recovery) and bead saw unit are installed on separate shafts. Ensuring high quality machining along the entire length of retrieved beads / glass stops.
5. Carriage for squaring of narrow sashes, max 600 mm.

1. Gummierte Räder mit pneumatisch regelbarem Arbeitsdruck. Gebläse für die Reinigung der Arbeitsfläche und Vorschubräder.
2. Damit sich die Maschine von jedem Bediener leicht benutzen lässt, wurde eine PC-Software mit Betriebssystem Windows XP entwickelt. Die Datenübertragung erfolgt über USB-Anschluss oder Ethernet Verbindung.
3. Die pneumatische Gegenführung versichert die maximale Geschwindigkeit beim Wechsel zwischen verschiedenen Breiten.
4. Das Radiusfrässystem und das Glaseistensägaggregat sind separat auf 2 Spindeln aufgebaut.
5. Kleiner Schiebeschlitten zum Umfahren schmaler Flügel, für eine maximale Breite von 600 mm

1. Rouleaux avec pression pneumatique réglable. Souffleurs pour le nettoyage du plan et des rouleaux avec interaxe réduit.
2. Le logiciel installé sur le PC avec système opérationnel Windows XP est rapide et permet d'usiner en commande ou en série avec gestion contrôlée. Le transfert des données se fait par connexion Ethernet et sorties USB.
3. La contreguide pneumatique offre une grande rapidité dans les passages d'une largeur à l'autre des pièces.
4. Les groupes "rayon de la pareclose" et "coupe de la pareclose" sont montés séparément sur deux arbres.
5. Chariot pour le calibrage du côté étroit, jusqu'à 600 mm max.

TOOL CHANGING SYSTEM

WERKZEUGWECHSEL
SYSTEME CHANGE OUTILS



Possibility to have interchangeable shafts (option) with a lifting crane and a cone bearing trolley. HSK B100 quick coupling system enables the rapid and effortless changes of 320 mm tool groups. The number of the toolings is unlimited.

Auf Anfrage, 1 oder 2 austauschbare Spindeln, mit Aufzugvorrichtung (Kran) und Kegelträgerwagen. Spindeln mit HSK B100 Aufnahme für den raschen Wechsel des ganzen Werkzeugpakets, für eine Länge von 320 mm. Möglichkeit, eine unbegrenzte Anzahl von Werkzeugen auf der Maschine einzubauen.

Ils'agit d'un arbre interchangeable (en option) avec un palan pour le soulèvement et un chariot porte-cônes. Système avec attache HSK B100 qui permet de changer tout le groupe d'outils avec son arbre de longueur 320 mm d'une façon très simple et rapide. Possibilité d'utiliser un numéro illimité d'outils

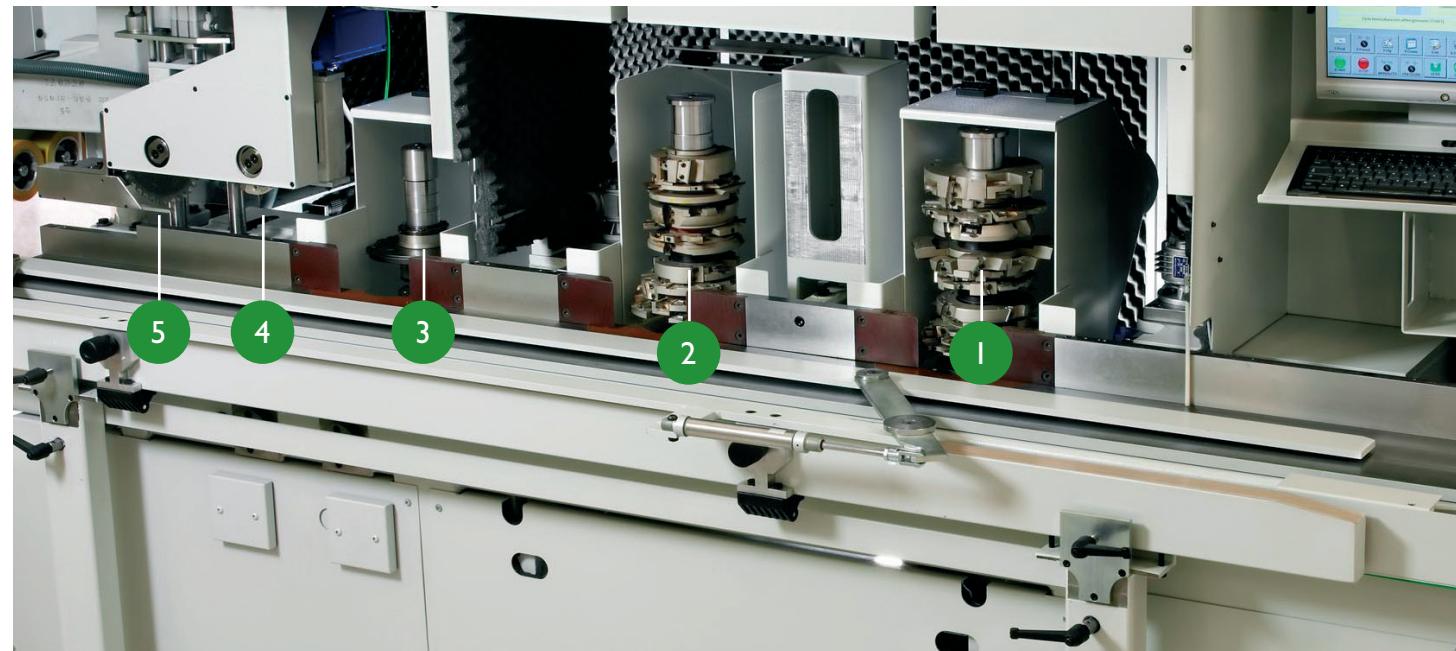


COMPLETE RANGE OF PROFILING MACHINES

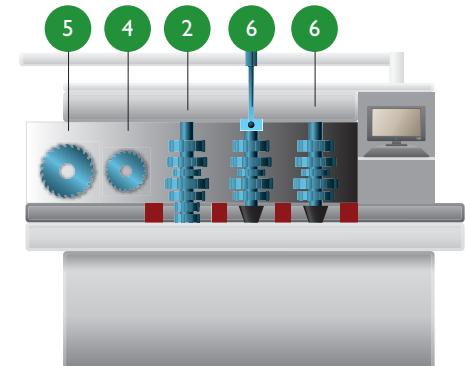
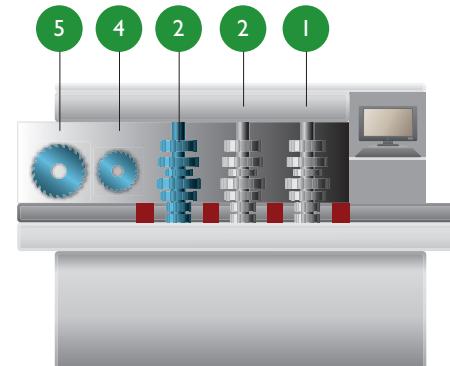
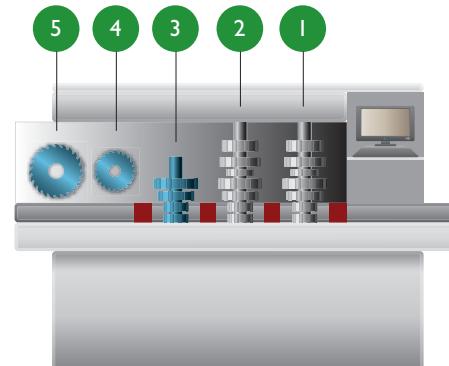
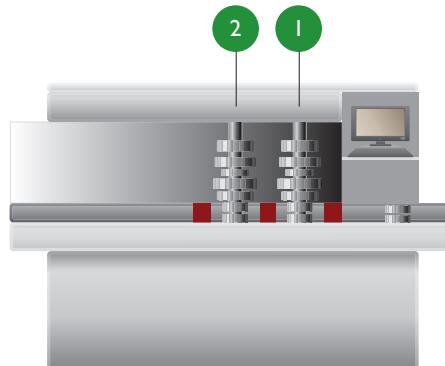
KOMPLETTE AUSWAHL VON PROFILIERMASCHINEN
GAMME COMPLÈTE DE PROFILEUSES

- 1. 320 mm profiling shaft with antichip function
 - 2. 320 mm profiling shaft
 - 3. Hardware grooving unit
 - 4. Radius unit
 - 5. Glass stop recovery unit
 - 6. Interchangeable shaft with HSK B100 quick coupling
-
- 1. Profilierspindel mit 320 mm Länge und Splitterschutzbetrieb
 - 2. Profilierspindel mit 320 mm Länge
 - 3. Beschlagnutfrässaggregat
 - 4. Radiusfrässaggregat
 - 5. Glasleistensägeaggregat
 - 6. austauschbare Spindel, mit HSK B100 Aufnahme
-
- 1. Arbre à profiler de 320 mm avec fonction para-éclat
 - 2. Arbre à profiler de 320 mm
 - 3. Arbre ra crémone
 - 4. Groupe rayon
 - 5. Groupe récupération pareclose
 - 6. Arbre interchangeable avec attache rapide HSK B100

- Numeric control
 - Electronic shafts
-
- Cnc Steuerung
 - elektronische Verstellung der Spindeln
-
- Contrôle numérique
 - Déplacement arbres numérisé

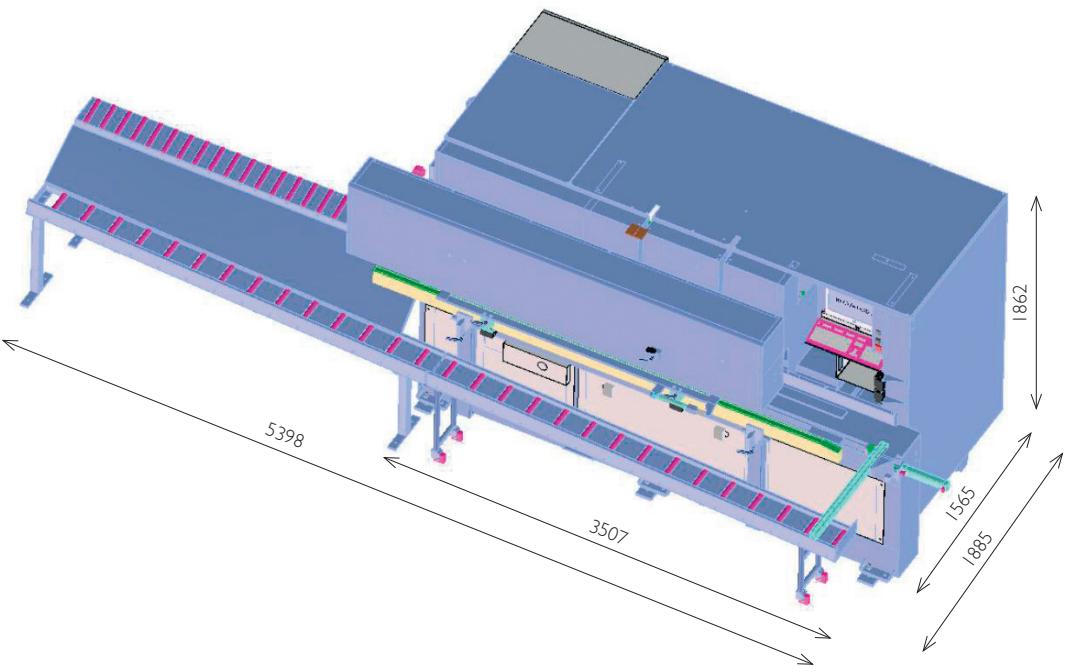


Optional - Zubehör - Option
 Standard



TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN DONNÉES TECHNIQUES

DIMENSIONS PRUFRÄUM DIMENSIONS



Technical data herewith can be subject to modification without notice – Please check with manufacturer for proper machine configuration
 Die in dieser Bröschure enthaltenen technischen Daten können sich jederzeit ändern-bitte prüfen Sie die korrekte Konfiguration der Maschine mit dem Hersteller
 Cette fiche technique peut être varié sans avis.Veuillez bien la vérifier avec le constructeur



PS DYNAMIC



Standard

Profiling shafts Profilierspindeln - Arbres à profiler	
Quantity - Anzahl - Quantité	2
The 1st shaft with double sense of rotation for antichip working Erste Profilspindel mit doppeltem Drehsinn für zeitgeschalteten Splitterschutzbetrieb 1er arbre à double sens de rotation pour éviter les éclats	
Motor power Motorleistung - Puissance moteur	7,5 kW
Speed rotation Rotationsgeschwindigkeit - Vitesse de rotation	6000 rpm
Shaft Ø - Ø Spindel - Ø arbre	50 mm
Shaft length Spindellänge - Longueur arbre	320 mm
Electronic vertical adjustment, Brushless motor Vertikalverstellung mit Brushless Motor Positionnement vertical par moteur Brushless	
Feeding unit Vorschubvorrichtung - Entraînement	
Feeding rolls Ø Ø Vorschubräder - Ø rouleaux entraînement	120 mm
Interval between rolls axes Mittenabstand - Interaxe rouleaux	130 mm
Pneumatic roll pressure Pneumatisch regelbarem Arbeitsdruck Pression des rouleaux pneumatique	

Options

Hardware grooving unit Beschlagnutfrässaggregat - Arbre crémone	
Shaft Ø - Ø Welle - Ø arbre	40 mm
Shaft length Spindellänge - Longueur arbre	170 mm
2 vertical positions Vertikalbewegung in 2 unterschiedliche Positionen 2 positions en vertical	
Fixed stroke Fest Hub - Course fixe	100 mm
Glass stop recovery unit Glasleistensägeaggregat Groupe de récupération de la pareclose	
Shaft Ø - Ø Welle - Ø arbre	30 mm
Disc Ø Ø Glasleistensägeblatt - Ø lame	200 mm
Radius unit Radiusfrässaggregat - Groupe rayon	
Shaft Ø - Ø Welle - Ø arbre	30 mm
Max disc Ø max.Werkzeugdurchmesser - Ø max outil	180 mm
Min-max piece width Min – Max Breite des Teiles Largeur min-max de la pièce	40-200 mm
Weight Gewicht der Maschine - Poids machine	3200 kg



TESTING ROOM
Prufraum
Salle des essais



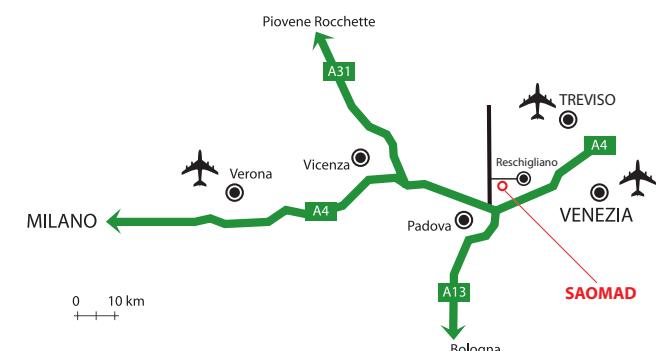
SHOW ROOM
Showroom
Show room



PRODUCTION
Zone für die Bearbeitung
der Maschinen
Production



PRODUCTION
Zone für die Bearbeitung
der Maschinen
Production



SAOMAD

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

SAOMAD 2 s.r.l.
Via Frattina, 58 - 35011
RESCHIGLIANO DI CAMPODARSEGO - PD - ITALY
TEL. +39 049 9200977 - FAX +39 049 9200950

www.saomad.com - saomad@saomad.com

